

7

No se pongan nerviosos

EL PRONOMBRE SE

¡ FÍJESE!

¡¡Se... se han
apagado las velas!!



Sí... y... se ha cerrado
la puerta... ¡¿Solá!?

Ya sabe

(→ Unidad 9, nivel Medio)

- Los pronombres de objeto indirecto (*le, les*) se convierten en **se** delante de un pronombre de objeto directo.

> ¿Le compraste el periódico a tu madre?

< Sí, **se lo** compré.

- **Se recíproco.** La forma es igual que la de un reflexivo pero el verbo siempre va en plural. Significa 'el uno al otro'. Se refiere siempre a dos personas.

Pablo y Jorge **se pelean** constantemente.

Mis cuñadas **se escriben** correos electrónicos.

- **Se impersonal.** Cuando no sabemos o no nos interesa mencionar quién realiza la acción.

En este tipo de colchón **se duerme** muy bien.

Pronto **se entregarán** las notas de los exámenes.

Además

- **Orden de aparición de los pronombres.** El pronombre **se** siempre aparece en primer lugar:

Se me cayó el anillo al agua. / **Se te** ha roto un cordón del zapato.

- Los demás pronombres se organizan así:

- 1.º Pronombre de segunda persona (delante de los pronombres de primera y tercera):

No te me pongas gallito.

- 2.º Pronombre de primera persona (delante del de tercera):

> **Toma los libros.**

< **No me los** des ahora.

- 3.º Pronombre de tercera persona (siempre aparece en último lugar):

No te lo mereces.

- **Verbos que cambian de significado con el pronombre se.**

- **Verbos de cambio**, que expresan una transformación (→ Unidad 17).

- **Volver** (regresar) / **volverse** + adjetivo (expresa una transformación).

No quiero volver a casa todavía. / **Se ha vuelto** muy desconfiado.

- **Poner** (colocar, situar) / **ponerse** + adjetivo (expresa una transformación).

Pon aquí los abrigos. / **Nos pusimos** muy nerviosos en el funeral.

- **Quedar** (fijar una cita) / **quedarse** + adjetivo (expresa una transformación).

He quedado a las 10 en la puerta del cine. / **Se quedó blanco** cuando se enteró de la noticia.

- **Hacer** (realizar) / **hacerse** + adjetivo (expresa una transformación).

Hago juguetes de papel. / **Te has hecho** rico.

¡ATENCIÓN!

Quedar también puede expresar el tiempo que falta: **Quedan tres días** para el examen.

○ el resultado de un trabajo: **Te ha quedado** muy bien ese dibujo.

- **Verbos de movimiento**

- **Ir** (dirigirse a un lugar) / **irse** (dirigirse a un lugar pero abandonando otro).

Voy a casa. / **Me voy a casa** (me dirijo a casa / dejo el sitio donde estoy y me marcho a casa).

*Adiós, voy. → Adiós, **me voy**.

***Voy de España mañana.** → **Me voy de España mañana** (abandono España).

Sí... y... se ha cerrado la puerta... ¡¿Sola!?

de un pronombre

mpre va en plural.

realiza la acción.

- *Volver* (regresar a un lugar) / *volverse* (girarse, darse la vuelta).
¿Cuándo **vuelves**? / **Se volvió** y me lanzó una mirada asesina.

- *Saltar* (dar un salto) / *saltarse* (evitar, omitir)

Saltó sobre el colchón como un niño. / **Se ha saltado** todas las normas (= no cumplir).

LA VOZ MEDIA (→ Unidad 18)

- El pronombre **se** en la voz media indica que **la acción ha ocurrido de manera espontánea** e involuntaria, sin que aparentemente nadie la haya provocado.

Se ha estropeado el ordenador (él solo).

De repente, **se apagaron** todas las luces (ellas solas).

Se ha parado el reloj (él solo).

En estos ejemplos el sujeto es el objeto afectado por la acción del verbo, no el agente.

Semánticamente, en estos casos no se deduce voluntariedad en la acción verbal. **Se** solo es un indicador de voz media.

Fijese en los ejemplos siguientes:

Se comieron las manzanas (no podemos pensar que las manzanas se comieron ellas solas, unas a otras, por tanto no es un *se* medio).

Se vive muy bien hoy en día (no hay agente ni sujeto gramatical, por tanto es impersonal, no es interpretable como voz media).

De pronto, **se cerró** la ventana (podemos interpretar que se cerró ella sola: *se* medio).

¡ATENCIÓN!

Física o científicamente siempre hay una causa o agente que produce la acción, por ejemplo, un golpe de viento puede ser la causa de que se cierre una ventana, pero lo importante no es que pueda existir o no una causa en el mundo real, sino que el hablante presenta el hecho como algo que ha ocurrido de forma involuntaria, no interpreta que haya un agente al que se le pueda atribuir la acción.

- Cuando queremos **mitigar o reducir nuestra responsabilidad** sobre un hecho utilizamos el pronombre **se** de voz media (con ello indicamos que la acción ha ocurrido sola) + pronombre **OI** (*me, te, le, nos, os, les*; con estos pronombres indicamos quién es el verdadero agente de la acción):

He estropeado tu coche, lo siento (voz activa: yo me presento abiertamente como el responsable de la avería).

Verás, es que... se ha estropeado tu coche (voz media: presento la acción ocultando el agente, el coche se ha roto solo).

< *¿Sí? ¡Qué raro! Acababa de pasar la revisión y es un coche casi nuevo...*

> *Bueno, la verdad es que se me ha roto a mí, me temo que he quemado el motor* (ahora presento la acción señalando mi autoría con el pronombre *me*, pero indico también con el pronombre *se* cierta involuntariedad).

EJERCICIOS

1 Complete el diálogo con el verbo entre paréntesis y el uso adecuado de los pronombres correspondientes.

Repasa

1. > Siempre están discutiendo por todo, no sé cómo se aguantan.
 < ¡Qué va! Pero si (querer) se quieren mucho, son dos hermanos que (entender) muy bien entre ellos, aunque discuten... pero como todos los hermanos.
2. > Mira, ahí hay un cartel de (vender) piso, apunta el número.
 < Pero ¿(vender) o (alquila)?
3. < Lo siento señor, no (admitir) tarjetas de crédito. Solo efectivo.
 > Ah, bueno, ¿puede esperar un momento? Voy al cajero a sacar dinero.
4. > Creo que tú y yo no (tolerar) los errores y tampoco (aplaudir) los detalles; hemos perdido la comunicación. ¿Crees que podemos hacer algo para (reconciliar)?
 < Cariño, no siempre (poder) volver atrás, cuando (vivir) tantas cosas, tantos engaños..., ¿es bueno regresar al pasado?
 > Yo creo que sí. Siempre es mejor intentarlo de nuevo.
 < Pero entonces..., tendremos que (escuchar) más el uno al otro y respetar nuestras necesidades.

2 Sustituya las partes subrayadas por el pronombre adecuado y ordénelos convenientemente.

1. > ¿Al final le has devuelto los cedés a Juan?
 < No, iba a devolvérselos., pero no me ha dado tiempo. Mañana sin falta.
2. > Me han dicho que te encontraste a Ricardo de juerga por ahí el viernes pasado.
 < Sí, en una cervecería del centro, de pura casualidad.
3. > ¿Es verdad que la hija de Laura se perdió el fin de semana pasado estando con vosotros?
 < No, no, se escapó y la encontramos enseguida, Laura no quiere admitir que tiene una niña muy rebelde y siempre echa la culpa a los demás.
4. > Tengo que dar la mala noticia a Carlos y María.
 > No te preocupes, ya nosotros, y han reaccionado muy bien.
5. > ¿Has preparado para mí el nuevo calendario de reuniones?
 < Perdona, no todavía porque pensé que ya lo tenías.

3 Ordene los elementos marcados del enunciado.

1. > El otro día hablé con David.

< Por favor, / no / lo / nombres / me /, que no quiero volver a saber de él en la vida.

no me lo nombres.....

2. > ¡Qué ojos más bonitos tienes!

< Oye, no / quedas / te / mirando / me / con esa expresión, que me pones muy nerviosa, ya lo sabes.

.....

3. > ¿Sabéis algo de Macarena?

< ¡Que si sabemos algo! Anoche / nos / presentó / en casa / se / a las dos de la mañana, nos sacó de la cama y todo.

.....

4. > ¡Pero qué te pasa? Estás muy raro.

< Calla, no digas nada, es que la cremallera / se / del pantalón / me / ha roto y no quiero levantarme de aquí.

.....

5. > Pero... ¿Qué hacen ustedes aquí?

< Efectivamente, vámonos, chicos, que aquí nos / ha perdido / no / nada / se.

.....

4 Escriba el pronombre adecuado donde sea necesario.

1. ¡No ...te... vuelvas! Tienes una tarántula en la espalda.

2. Préstame 10 euros, hombre, que te los devuelvo mañana, ¡mira que has vuelto tacaño!

3. ¿Dónde pongo esta mesa, señora?

4. ¡Ja! estás poniendo colorado, pues te lo digo otra vez: hoy estás guapísimo.

5. Bueno, queridos míos, yo voy, que llevo aquí desde las ocho de la mañana y nos han dado las nueve de la noche. En mi casa ya no me van a conocer.

6. Mira, lo que no puedo es saltar todo el reglamento por hacerte un favor personal, ¿lo entiendes?

7. ¿..... quedamos a las diez en la boca del metro de Noviciado?

8. Hola, ¿hacia dónde vas? Yo voy a Moncloa, ¿te puedo acercar a algún sitio? Anda, sube, que está lloviendo mucho y el autobús va a tardar en pasar.

5 Relacione las dos columnas para formar un único enunciado.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. ¿Te quedas un poco más? | a. le ha cambiado mucho el carácter. |
| 2. ¡Hazte tú el desayuno! | b. Ya ves que aquí no ha pasado nada. |
| 3. Se ha vuelto muy solitario, | c. Es que ya es muy tarde. |
| 4. ¿Nos vamos? | d. No seas comodón. |
| 5. Se ha vuelto él solo a casa, | e. Aún es pronto, anda... |
| 6. ¿Te quedas un poco más tranquilo? | f. porque ella ha dicho que no quería irse. |

6 Transforme los enunciados cuando sea posible en enunciados con un **se de voz media** y un verbo adecuado. Fíjese en el ejemplo.

- El agua desbordó la bañera y mojó el suelo. *El agua se salió*.....
- Repartí el agua entre los sedientos.
- La última bombilla de pronto hizo "bum", y nos quedamos sin luz.
- Encontramos velas en el sótano, menos mal.
- Nos asustó el estado de la casa cuando la vimos.
- Mira, la alfombra está manchada de salsa de tomate.
- Cierra la ventana, si no, el viento descolocará los papeles.

7 Reaccione ante estas situaciones, mitigando su responsabilidad.

- Un amigo ha dejado un pastel en el horno y antes de irse le ha dicho: "Por favor, vigila el pastel y apaga el horno dentro de quince minutos o se quemará". A usted se le ha olvidado apagar el horno y el pastel está calcinado.
 - > ¿Qué tal ha quedado el pastel?
 - < Verás, es que (quemar) *se me ha quemado*..... Lo siento, me puse a hablar por teléfono y me olvidé de apagar el horno.
- Sus compañeros de trabajo le han entregado las llaves de los armarios para que estén seguras. Usted no las encuentra por ninguna parte.
 - > Oye, ¿me das las llaves del armario donde están guardados los informes?
 - < Pues, la verdad es que (perder), pero seguro que las encuentro en cualquier parte.

3. Su profesor de español le ha dejado prestado un artículo muy interesante, usted lo estaba leyendo mientras tomaba un baño y desgraciadamente terminó en la bañera.

> ¿Qué le ha parecido el artículo?

< Muy interesante, se lo he traído, pero está un poco deteriorado, es que (caer) en la bañera y (mojar) sin querer.

4. Está por primera vez en casa de sus futuros suegros. Le enseñan la casa y una colección de porcelana de Dresde muy preciada para ellos. Usted toma en sus manos una de las piezas para observarla mejor, pero la deja caer sin querer. Llega su suegro:

> Vaya, así que te ha gustado nuestra colección. Pero ¡¿qué ha pasado aquí?!

< Lo siento, lo siento..., no sabe cuánto lo siento..., soy un torpe, tenía el jarrón en la mano, quería verlo con detenimiento... pero (resbalar) Y..., de verdad que lo siento, (romper) sin querer.

8 Lea este texto y responda a la pregunta.

En la vida de Ernst Kloshe –o en la del personaje por él creado– hubo un episodio decisivo. Ocurrió en los urinarios públicos de la estación de ferrocarril de Innsbruck, (...) *Al ir a lavarse las manos* (1) encontró en el lavabo fragmentos de un espejo roto. Abrió el grifo y el desagüe se tragó una muchedumbre de añicos. Luego descubrió en la pared (...) el trozo de espejo que había sobrevivido. Se lavó las manos, se mojó la cara. Al levantarse vio reflejados en él los ojos admirablemente hermosos de un hombre. *Asustado se volvió con rapidez pero ya no pudo hallar a nadie* (2).

(...) A la edad de nueve años Kloshe había enfermado de viruela. Los médicos le trataron tarde y con desgana y *la enfermedad se alargó críticamente* (3). En aquellos meses el muchacho fue descubriendo las semejanzas entre un ser humano y una cebolla: comúnmente se los despoja capa a capa, pero a veces *se los trocea* (...) y *se los echa en un refrito o en una salsa* (4).

Los oscuros. Luis G. Martín. 1989.

■ ¿Qué significa el pronombre *se* en estos enunciados extraídos del texto?

1. *Al ir a lavarse las manos* (1):

a. Alguien le lavó las manos pero no decimos quién (se impersonal).

b. Él mismo lavó sus propias manos (se reflexivo).

c. Lavaron las manos el uno al otro (se recíproco).

2. *Asustado se volvió con rapidez pero ya no pudo hallar a nadie* (2):

- a. Cambió rápidamente de forma de ser (verbo de cambio: pasar de ser una cosa a otra).
- b. Regresó al lugar anterior (se no cambia el significado del verbo).
- c. Se giró, se dio la vuelta (cambio de significado: no es volver a un lugar, sino girar).

3. *La enfermedad se alargó críticamente* (3).

- a. Alguien, no sabemos o no nos importa quién, le hizo algo malo y su enfermedad empeoró (se para hablar de forma impersonalizada o generalizada).
- b. Su enfermedad evolucionó negativamente, de forma interna y espontánea (se de voz media).
- c. Él mismo, con su actitud, alargó su enfermedad (se reflexivo).

4. *Se los trocea y se los echa en un refrito o en una salsa* (4).

- a. Las cebollas y los seres humanos mutuamente se cortan y se fríen (se recíproco).
- b. Las cebollas y los seres humanos, sin que nadie aparentemente les haga nada, de forma espontánea, ellos solos se dividen y se meten en una sartén para freírse (se de voz media).
- c. En general, la gente, los trocea y los echa en una salsa (se impersonal).

M I S C O N C L U S I O N E S

9 Reflexione y conteste.

- a. La diferencia entre *ir* e *irse* es que
- b. El *se* de la voz media indica que la acción ocurre de manera y sin agente aparente.
- c. Para disfrazar nuestra responsabilidad en una acción usamos el *se* de (como si algo hubiera ocurrido solo) pero con el indicamos quién es el agente de dicha acción.

EJERCICIOS

1 Forme oraciones usando elementos de cada columna.

1. Cuando estaba bajando	en	casa de la vecina,	me caí.
2. Me di un golpe	para	la cantidad de sangre	que salía.
3. Busqué un antiséptico	por	el botiquín,	pero no había.
4. Fui	a	las escaleras	los primeros auxilios.
5. Me asusté	según	la pared y	pero no estaba.
6. Intenté parar la hemo- rragia	ante	pensarlo mucho,	me hice una herida.
7. No conseguí nada y,	contra	las normas de	descubrieron que estaba emba- razada.
8. Allí me examinaron bien	tras	descartar infecciones y...	me fui al hospital.

2 Complete los diálogos con *por* o *para*.

- > En los viajes lo más importante es el alojamiento.
< Pues ...*para*... mí no; lo importante es el lugar de destino.
- > Oye, ¿te ha costado mucho ese ordenador?
< He pagado él una miseria: 600 euros.
- > ¡Ah, eres tú! ¡Vaya susto! un momento he creído que había entrado un ladrón.
< Pues no sé si echarme a reír o a llorar. Mira que confundirme con un ladrón...
- > Escucha esta noticia: "Los explosivos fueron robados agentes de policía".
< Sí, ya la he oído. Es portada en todos los periódicos.
- > No me encuentro muy bien. Creo que estoy enfermo.
< Pues estar enfermo, tienes un aspecto estupendo.
- > ¿Has visto las fotos que te envié? Fueron hechas una alumna durante el acto de investidura como académica.
> Sí, las vi ayer. Estás muy elegante y se te ve feliz. ¡Enhorabuena!

3 Complete con las preposiciones adecuadas.

- Para evitar que sigan construyendo así, hay que votar*contra*..... su plan de urbanismo.
- Para verse mejor, hay que ponerse un espejo grande.
- Para no ser visto, uno debe esconderse algo grande.
- Para no equivocarnos, debemos actuar las normas.